

アプリ「Safety tips」

「Safety tips」は外国人旅行者向け災害時情報提供アプリです。このプッシュ型アプリは国内における緊急地震速報及び津波警報、気象特別警報を英語、韓国語、中国語（簡体字/繁体字）、日本語で通知できる他、周囲の状況に照らした避難行動を示した避難フローチャートや周りの人から情報を取るためのコミュニケーションカード、災害時に必要な情報を収集できるリンク集等を提供します。是非、身近な外国の方々にお知らせください。



<English>

The App “Safety tips”

“Safety tips”: the push-enabled information alert app for foreign tourist. This push-enabled app pushes alerts about earthquake early warnings, tsunami warnings, and other weather warnings within Japan in English, Japanese, Hangul, Traditional Chinese, and Simplified Chinese. The app provides various functions useful for both foreign tourists and residents in Japan, such as an evacuation flowchart showing actions to be taken in the light of surrounding circumstances, communication cards for obtaining information from the people around, and website links that contain helpful information in the event of a disaster.

<http://www.jnto.go.jp/safety-tips/eng/app.html>

中文（简体字）

安全小助手（Safety tips）应用

是面向外国游客，在灾害时提供帮助的应用（观光厅监修）。

安全小助手（Safety tips）通过推送功能，以英语、日语、韩语、中文（繁体、简体）提供日本国内的地震速报、海啸警报及其他天气警报等信息。本软件另搭载了各种面向日本的外国游客及居民的实用功能，比如根据周边情况进行避难的流程图、方便您与周围的人进行沟通的沟通卡、以及灾害时提供实用信息的网站链接。

<http://www.jnto.go.jp/safety-tips/chs/app.html>

中文（繁体字）

應用程式「Safety tips」

「Safety tips」是外國旅客專用的推撥通知資訊警戒應用程式。

本推撥通知應用程式告知您關於地震速報、海嘯警報與其他日本國內氣象警報等警戒，可用語言包括英語、日語、韓語、中文（繁體）與中文（簡體）。本應用程式提供許多對外國觀光客與居民來說皆相當實用的各種功能，諸如疏散處理流程圖表以告知您在目前狀況下應採取的行動，災害應急卡則讓您可以向周遭民眾獲取資訊，以及包含了災害相關實用資訊的網站連結。

<http://www.jnto.go.jp/safety-tips/chc/app.html>

한국어

앱 "Safety tips"

외국인 관광객을 위한 푸시 정보 알림 앱 "Safety tips"

영어, 일본어, 한국어, 중국어(번체), 중국어(간체)로 일본 내 지진 조기 경보, 지진해일(쓰나미)경보, 기상경보를 제공하는 푸시 알림 앱입니다. 주변 상황에 따른 피난 대응 흐름도, 주변 사람들로부터 정보를 얻기 위한 커뮤니케이션 카드, 재해 발생시 유용한 정보를 담은 웹사이트 링크를 포함해 일본 내 외국인 여행자와 거주자 모두에게 유용한 기능을 담은 앱입니다.

<http://www.jnto.go.jp/safety-tips/kor/app.html>